



Ankündigung des Waren-Ereignisses des Jahres Hudson's 35stes Anniversarium

Mit seiner üblichen Vorfeier von

„Drei Tage der Höflichkeit“, Montag, Dienstag und Mittwoch

Die Bedeutung der Tage der Höflichkeit

Während der „drei Tage der Höflichkeit“ (Montag, Dienstag und Mittwoch) werden die Anniversariums-Waren ausgestellt sein, und das Publikum ist eingeladen, dieses wunderbare Warenlager zu inspizieren und die vorzeitige Auswahl zu treffen. Alle während der „Höflichkeitstage“ gemachten Bestellungen werden beiseite gesetzt und die Geschäftstransaktion auf den 14. September datiert — dem offiziellen Eröffnungstage des Verkaufs. Beginnen Sie mit Ihrer Inspektion morgen (Montag) und besichtigen Sie alle die wunderbaren Offerten, welche in jedem Stockwerk des ganzen Gebäudes zu finden sind. Inspizieren Sie die wunderbaren Waren-Vorräte im Basement-Laden. Und sehen Sie die erstaunlichen Offerten des Piano-Ladens in seinem eigenen Gebäude.

Dieses große Anniversarium-Ereignis entstand aus dem Grund, die Gründung von Hudson's Laden vor 35 Jahren zu feiern.

Es war nur eine Kuffschale eines Ladens, als derselbe vor 35 Jahren die Segel spannte, um das Meer des Handels zu befahren.

Aber derselbe ist hier großgewachsen in der Mitte unserer Stadt, teilnehmend an den Hoffnungen und Plänen und Beirungen der Bewohner derselben, stets versuchend, sich dem Emporblühen der Stadt und dem Stolz derselben würdig zu erweisen.

Es war stets ein Geschäft, welches betrieben wurde nach den guten altmodischen Prinzipien der Ehrlichkeit und des Vertrauens, welche stets das wirkliche Fundament für großen Erfolg waren und auch in Zukunft bleiben werden.

Wir Alle lieben es, Feiern zu begehen. Es ist ein typischer amerikanischer Impuls. Wir haben dabei Gelegenheit, unserem eingeschränkten Enthusiasmus Ausdruck zu geben, sowie die Würdigungen, welche auf eine oder die andere Art in die Öffentlichkeit kommen sollten, zum Ausdruck zu bringen.

Diese 35. Anniversarium-Feier ist dann weiter nichts mehr oder weniger als ein Ausdruck des guten Willens dem Publikum gegenüber.

Es ist die beste Würdigung, welche wir dem Publikum für das in uns gesetzte Vertrauen offerieren können.

Das größte Guthaben dieses Geschäfts sind die Zehntausende von Kunden, welche, in früheren Jahren wie auch noch heute stetig ihre Einkäufe hier besorgen. Und nur durch diese stetige Kundenschaft sind wir in der Lage, unsere Arbeit des Fortschritts und der Verbesserungen stetig fortzusetzen.

Heute, vor einem Jahre,

veröffentlichten wir die erste Anzeige des einzigen Anniversarium-Verkaufs, den wir in 34 Jahren arrangierten.

Es war eine wunderbare Affaire; Waren im Werte von mehr als \$133,000 wurden am Eröffnungstage verkauft. Leute aus allen Teilen von Michigan wohnten dem Verkauf bei. Die Fachzeitungen des Landes nannten den Verkauf „das größte Waren-Ereignis, welches jemals in Amerika stattgefunden hat“.

Das Ereignis schuf so viel Vergnügen und Interesse unter dem allgemeinen Publikum, daß wir uns damals entschlossen, im Falle einer nochmaligen Anniversariums-Feier dieselbe in bezug auf die offerierten Waren noch bedeutender und größer zu gestalten. Und das ist in diesem Jahre geschehen, wir haben Wort gehalten.

Bitte betrachten Sie diese wunderbaren Ereignisse nicht nur als Verkäufe. Dieselbe haben einen viel größeren und besseren Zweck.

Wenn wir nur sehen wollten, wie viele Waren wir in einer gewissen Anzahl von Tagen verkaufen könnten, so würden wir niemals das Anniversarium feiern.

Das wirkliche, der ganzen Begebenheit unterliegende Bestreben ist der Wunsch, dem Publikum unsere Anerkennung für seinen guten Willen auszudrücken und dies auf die einzig praktische Art zu tun — unseren Kunden eine Dividende zu geben, anbezahlt in Waren.

Es besteht Sentimentalität im Geschäft, trotz gegenteiliger Behauptungen. Dieses Geschäft hat eine Zuneigung für seine Kunden, welche nicht mit Dollars gemessen wird.

—Eine Zuneigung für alle unsere Kunden.

—Eine Zuneigung für unsere lokalen Angestellten.

—Eine Zuneigung den Fabrikanten gegenüber, von denen wir die Waren kaufen.

Wir haben schon lange gelernt, daß wahre Gegenseitigkeit die einzige Basis ist, auf welcher ein großes und lebensfähiges Geschäft aufgebaut werden kann.

Wir haben ein ganzes Jahr gearbeitet in Vorbereitung für dieses 35. Anniversarium

Es war ein herkulisches Unternehmen. Die Fabrikanten und Importeure, mit denen wir seit Jahren in geschäftlicher Verbindung stehen, wurden aufgesucht und ihnen die ganze Idee vorgelegt. Und diese waren nicht nur willens, mit uns zusammenzuarbeiten, sondern machten auch Konzessionen, welche unsere Erwartungen weit übertrafen.

Sogar in diesem schwierigen Jahre, in welchem die Waren nur schwer zu erhalten und die Preise richtig gestiegen sind, haben nicht weniger als 784 Firmen liberal beigetragen und für diese Anniversariums-Feier wunderbare Waren-Vorräte geliefert.

Ein Gesamtwert von über eine halbe Million Dollars in Wholesale

Wir glauben nicht, daß jemals eine solche Kollektion von Waren von irgend einem Geschäft in Amerika zusammengebracht wurde, um zu speziellen Preisen verkauft zu werden.

Veressen Sie nicht, daß die Waren durchweg neu sind — für den Herbst-Verkauf produziert, und perfekt in Mode und Qualität, und in jeder Hinsicht wünschenswert.

Das ganze Publikum von Detroit und aus der Umgebung ist zu dieser Anniversariums-Feier eingeladen. Dieselbe ist es wert, Hunderte von Meilen zu kommen, um derselben beizuwohnen.

Sagen Sie es Ihren Freunden — diese wieder werden es ihren Freunden erzählen. Bilden Sie Einkaufs-Gesellschaften, wenn Sie außerhalb der Stadt wohnen und kommen Sie dann für einen oder mehrere Tage nach Hudson's für die besten Offerten, welche Sie je gesehen.

Der Verkauf beginnt Donnerstag, den 14. September

Vorzeitige Auswahl kann während der „Höflichkeitstage“ gemacht werden, am Montag, Dienstag und Mittwoch.

Und jetzt — Passet den Verkauf beginnen!

